



## دعا در غیبت امام زمان (ع)

هفتمین مطلبی که در ملحقات بیان می شود، دعا در زمان غیبت امام زمان علیه السلام می باشد:

به سند معتبر مروی است که شیخ ابو عمرو نایب اول امام عصر صلوات الله علیه این دعا را املا فرمود به ابو علی محمد بن همام و امر فرمود او را که آن را بخواند و سید بن طاوس در جمال الاسبوع بعد از ذکر دعاهای وارده بعد از نماز عصر جمعه و صلوات کبیره این دعا را ذکر کرده و فرموده و اگر برای تو عذری باشد از جمیع آنچه ذکر کردیم پس حذر کن از آنکه مهمل گذاری خواندن این دعا را پس بدرستی که ما شناختیم این را از فضل خداوند جل جلاله که مخصوص فرموده ما را به آن پس اعتماد کن به آن و آن دعا این است

اللَّهُمَّ عَرَّفَنِي نَفْسَكَ فَإِنَّكَ إِن لَّمْ تُعَرِّفْنِي نَفْسَكَ لَمْ أَعْرِفْ رَسُولَكَ

ای خدا تو مرا به خود شناسا کن که اگر تو شناسایم به خویش نفرمایی رسولت را نخواهم شناخت

اللَّهُمَّ عَرَّفَنِي رَسُولَكَ فَإِنَّكَ إِن لَّمْ تُعَرِّفْنِي رَسُولَكَ لَمْ أَعْرِفْ حُجَّتَكَ

ای خدا تو رسولت را به من بشناسان و گرنه حجتت را نخواهم شناخت



اللَّهُمَّ عَرَّفْنِي حُجَّتَكَ فَإِنَّكَ إِن لَّمْ تُعَرِّفْنِي حُجَّتَكَ ضَلَلْتُ عَنْ دِينِي

خدایا تو حجتت را به من بشناسان و گرنه از دین خود گمراه خواهم شد

اللَّهُمَّ لَا تُمِتْنِي مِيتَةً جَاهِلِيَّةً وَلَا تُزِعْ قَلْبِي بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنِي

ای خدا مرا به مرگ جاهلیت نمیران و از قلبم پس از آنکه مرا هدایت کردی ظلمت گمراهی دور دار

اللَّهُمَّ فَكَمَا هَدَيْتَنِي لِوِلَايَةِ مَنْ فَرَضْتَ عَلَيَّ طَاعَتَهُ مِنْ وِلَايَةِ وُلَاةٍ أَمْرِكَ بَعْدَ رَسُولِكَ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ

پروردگارا چنانکه مرا به ولایت و دوستی آن کسانی که طاعتشان را بر من فرض و لازم کردی هدایت فرمودی یعنی آنان که از جانب تو بعد از رسالت که درود خدا بر او و آلش باد صاحب فرمان خلافتند

حَتَّى وَآلَيْتُ وُلَاةَ أَمْرِكَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ وَالحُسَيْنَ وَالحُسَيْنَ وَعَلِيًّا وَمُحَمَّدًا

تا آنکه من به هدایتت دوستدار والیان امر تو شدم که آن والیان امر امیر المؤمنین علی بن ابی طالب است و حسن و حسین و علی و محمد



وَجَعْفَرًا وَمُوسَى وَعَلِيًّا وَمُحَمَّدًا وَعَلِيًّا وَالْحَسَنَ وَالْحُجَّةَ الْقَائِمَ الْمُهَدِيَّ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ

و جعفر و موسی و علی و محمد و علی و حسن و عسکری و حجت قائم مهدی که درودت بر همگی آنان باد

اللَّهُمَّ فَتَبِّتْنِي عَلَى دِينِكَ وَاسْتَعْمَلْنِي بِطَاعَتِكَ وَلِيِّنْ قَلْبِي لِوَلِيِّ أَمْرِكَ وَعَافِنِي مِمَّا امْتَحَنْتَ بِهِ خَلْقَكَ

پس ای خدا مرا بر این دین خود ثابت قدم گردان و به کار طاعتت مشغول دار و قلبم را برای ولی امرت مطیع ساز و عافیت و حسن عاقبت در آنچه خلقت را به امتحان آن آزمودی مرا به کرمیت عطا فرما

وَتُبِّتْنِي عَلَى طَاعَةِ وَلِيِّ أَمْرِكَ الَّذِي سَتَرْتَهُ عَنْ خَلْقِكَ وَبِإِذْنِكَ غَابَ عَنْ بَرِيَّتِكَ وَأَمْرِكَ يَدْتَنُظِرُ

و به طاعت ولی امرت ثابت قدم بدار آن ولی امری که از چشم خلق پنهان داشته‌ای و به اذن تو غایب از مردم گردیده و در ظهور و قیامش منتظر فرمان توست

وَأَنْتَ الْعَالِمُ غَيْرُ الْمَعْلَمِ بِالْوَقْتِ الَّذِي فِيهِ صَلَاحُ أَمْرٍ وَبِإِذْنِكَ فِي الْإِذْنِ لَهُ بِإِظْهَارِ أَمْرِهِ وَكَشْفِ سِتْرِهِ

و تو ای خدا به ذات خود بی‌تعلیم دانایی که چه هنگامی مصلحت در اذن به ظهور امر سلطنت الهیه اوست و پرده از جمال او برداشتن چه وقت صلاح عالم است



## فَصَبِّرْ نِي عَلَى ذَلِكَ حَتَّى لَا أَحِبَّ تَعْجِيلَ مَا أَخَّرْتَ وَلَا تَأْخِيرَ مَا عَجَّلْتَ وَلَا كَشْفَ مَا سَتَرْتَ وَلَا الْبَحْثَ عَمَّا كَتَمْتَ

پس ای خدا مرا صبر و شکیبایی ده در امر غیبت آن حضرت که آنچه را تو تأخیرش خواهی من تعجیل آن نخواهم و آنچه تو تعجیل آن خواهی من تأخیرش نطلبم و آنچه تو مستور میداری کشف آن نخواهم و آنچه امر بکتمان و نهان داشتن فرمودی بحث در آن نکنم

## وَلَا أَنْزِعَكَ فِي تَدْبِيرِكَ وَلَا أَقُولُ لِمَ وَكَيْفَ وَمَا بَالُ وِلِيِّ الْأُمْرِ لَا يَظْهَرُ

و در تدبیر امور عالم با تو تنازع نکنم و هرگز چون و چرا نکنم و نگویم چه شده است که ولی امر امام غایب ظاهر نمیشود

## وَقَدْ اِمْتَلَأَتِ الْأَرْضُ مِنَ الْجَوْرِ وَأَفْوِضُ أُمُورِي كُلَّهَا إِلَيْكَ

در صورتی که هم اکنون زمین پر از جور گردیده است و تمام امورم را بحضرتت تفویض کنم

## اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تُرِينِي وِلِيَّ أَمْرِكَ ظَاهِرًا نَافِذَ الْأَمْرِ

پروردگارا از تو درخواست میکنم که جمال ولی امرت امام زمان را بمن ظاهر و اشکار بنمایانی



## مَعَ عِلْمِي بَأَنَّ لَكَ السُّلْطَانَ وَالْقُدْرَةَ وَالْبُرْهَانَ وَالْحُجَّةَ وَالْمَشِيَّةَ وَالْحَوْلَ وَالْقُوَّةَ

در حالی که امر و فرمانش در جهان نافذ باشد با علم و معرفتم به اینکه تمام سلطنت و قدرت و برهان کامل و حجت بالغه و مشیت نافذه و توانایی و قوت خاص توست

## فَأَفْعَلْ ذَلِكَ بِي وَبِجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ

ای خدا این لطف را در حق من و جمیع اهل ایمان بفرما

## حَتَّى نَنْظُرَ إِلَى وَليِّ أَمْرِكَ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ ظَاهِرِ الْمَقَالَةِ وَوَاضِحِ الدَّلَالَةِ هَادِيًا مِنْ الصَّلَاةِ شَافِيًا مِنْ الْجَهَالَةِ

تا ما جمال مبارک ولی امر تو را که درودت بر او باد به چشم ببینیم و با سخن آشکار و دلالت واضح ما را از راه ضلالت و گمراهی به طریق هدایت آورد

## أُبْرِزُ يَا رَبِّ مُشَاهَدَتَهُ وَثَبَّتْ قَوَاعِدَهُ

و ارکان سلطنتش را ثابت بدار



وَاجْعَلْنَا مِنْ تَقَرُّعَيْنِهِ بُرُوتِهِ وَأَقِمْنَا بِحُدْمَتِهِ وَتَوَفَّنَا عَلَى مِلَّتِهِ وَاحْشُرْنَا فِي زُمْرَتِهِ

و ما را از آنان که چشم روشن به شهود جمالش شوند بگردان و ما را به خدمت حضرتش پایدار ساز و بر آیین آن بزرگوار بمیران و در زمره او و شیعیانش در قیامت محشور گردان

اللَّهُمَّ أَعِذْهُ مِنْ شَرِّ جَمِيعِ مَا خَلَقْتَ وَذَرَأْتَ وَبَرَأْتَ وَأَنْشَأْتَ وَصَوَّرْتَ

پروردگارا تو آن امام غایب را از شر جمیع آنچه خلقت کردی و به حرکت آوردی و بیافریدی و ایجاد کردی و بر نگاشتی در پناه خود محفوظ دار

وَاحْفَظْهُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ وَعَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ (وَمِنْ فَوْقِهِ وَمِنْ تَحْتِهِ)

و از هر شر که در مقابل رویش و پشت سر او و از سمت راست و چپ و از بالا و پایین بر وجود مبارکش رو آرد از همه محفوظش بدار

بِحِفْظِكَ الَّذِي لَا يَضِيعُ مَنْ حَفِظْتَهُ بِهِ وَاحْفَظْ فِيهِ رَسُولَكَ وَوَصِيَّ رَسُولِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ السَّلَامُ

به حفظ خود که هر کس در حفظ و پناه توست هرگز آسیبی به او نرسد و هم به وجود او آیین و شرع رسالت و وصی رسالت که تحیت حق بر او و آل او باد حفظ فرمایی



اللَّهُمَّ وَمُدِّ فِي عُمُرِهِ وَزِدْ فِي أَجَلِهِ وَأَعِنَهُ عَلَى مَا وُلِّيْتَهُ وَاسْتَرْعَيْتَهُ وَزِدْ فِي كَرَامَتِكَ لَهُ

پروردگارا و تو عمر آن حضرت را طولانی کن و بر مدت زندگانش بیفزای و بر ولایت و سلطنتی که به او عطا کرده‌ای او را یاری فرما و بر لطف و کرامت نسبت به او بیفزای

فَإِنَّهُ الْهَادِي الْمُهْدِي وَالْقَائِمُ الْمُهْتَدِي وَالطَّاهِرُ التَّقِيُّ الزَّكِيُّ النَّقِيُّ الرَّضِيُّ الْمُرْضِيُّ الصَّابِرُ الشَّكُورُ  
الْمُجْتَهِدُ

که اوست هادی خلق و مهدی موعود عالم و قیام کننده برای رهبری خلقان و اوست آن گوهر پاک با تقوای کامل پاکیزه صفات و منزله و صاحب مقام رضا و خشنودی خدا صابر سپاسگزار ایزد متعال مجاهد در راه خدا

اللَّهُمَّ وَلَا تَسْلُبْنَا الْيَقِينَ لِطُولِ الْأَمَدِ فِي غَيْبَتِهِ وَانْقِطَاعِ خَبْرِهِ عَنَّا

پروردگارا یقین ما را بواسطه وجود مبارکش بواسطه طول مدت غیبتش و انقطاع خبرش از ما سلب مگردان

وَلَا تُسِنَا ذِكْرَهُ وَانْتَظَرَهُ وَالْإِيمَانَ بِهِ وَقُوَّةَ الْيَقِينِ فِي ظُهُورِهِ وَالِدُعَاءَ لَهُ وَالصَّلَاةَ عَلَيْهِ

و ذکر آن حضرت را و انتظار ظهورش و ایمان بوجودش و یقین کامل بظهورش را هرگز از یاد ما مبر و دعای بآن بزرگوار و درود و تحیتش را هرگز فراموش ما مگردان



## حَتَّى لَا يَقْنَطَنَا طَوْلُ غَيْبَتِهِ مِنْ قِيَامِهِ

تا اینکه طولانی شدن غیبتش ما را ناامید از قیام او نگرداند

وَيَكُونُ يَقِينًا فِي ذَلِكَ كَيْفِينَا فِي قِيَامِ رَسُولِكَ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَمَا جَاءَ بِهِ مِنْ وَحْيِكَ وَ  
تَنْزِيلِكَ

و بلکه یقین ما به حضرتش و قیام دولتش مثل یقین ما به قیام رسول تو که درودت بر او و آتش باد و آنچه بر او از وحی و تنزیل کتاب آسمانی تو آمد

فَقَوْ قُلُونَا عَلَى الْإِيمَانِ بِهِ حَتَّى تَسْلُكَ بِنَا عَلَى يَدَيْهِ مِنْهَا جِ الْهُدَى وَالْحُجَّةَ الْعُظْمَى وَالطَّرِيقَةَ الْوَسْطَى

چنین یقینی هم بوجود امام غایب ثابت و کامل باشد پس تو ای خدا دلهای ما را در ایمان به او قوت یقین عطا فرما تا آنکه ما را بواسطه وجود او به سر منزل هدایت سلوک دهی و به شاهراه حقیقت و بهترین طریقت رسانی

وَقَوْنَا عَلَى طَاعَتِهِ وَتَبَتْنَا عَلَى مُتَابَعَتِهِ (مُشَايَعَتِهِ) وَاجْعَلْنَا فِي حِزْبِهِ وَأَعْوَانِهِ وَأَنْصَارِهِ وَالرَّاضِينَ

بِفِعْلِهِ

و ای خدا ما را بر طاعتش قوی بدار و بر متابعتش ثابت قدم گردان و ما را از حزب او و از یار و یاوران آن حضرت و راضی و خشنودان به فعل آن بزرگوار قرار ده





## وَلَا تَسْلُبْنَا ذَلِكَ فِي حَيَاتِنَا وَلَا عِنْدَ وِفَاتِنَا

و این موهبت را از ما در حیات دنیا و هنگام وفات سلب مگردان

## حَتَّى تَتُوفَّانَا وَمَنْحُنْ عَلَى ذَلِكَ لَا شَاكِّينَ وَلَا نَاكِثِينَ وَلَا مُرْتَابِينَ وَلَا مُكْذِبِينَ

تا آنکه در حالی که ما را قبض روح کنی بر این ایمان و یقین باقی باشیم که هیچ شک و ریب و سستی عقیدت در ما راه نیابد و ابدًا از تکذیب کنندگان او نباشیم

## اللَّهُمَّ عَجِّلْ فَرَجَهُ وَأَيِّدْ بِالنَّصْرِ وَأَنْصِرْ نَاصِرِيهِ وَأَخْذُلْ خَاذِلِيهِ وَدَمِّمْ عَلَى مَنْ نَصَبَ لَهُ وَكَذَّبَ بِهِ

ای خدا فرج آن حضرت را زود مقرر فرما و او را بنصرت خود یاری کن و یارانش را هم یاری فرما و مخالفانش را مخدول و ذلیل ساز و آنان که به دشمنی او برخیزند و تکذیب او کنند همه را هلاک گردان

## وَأُظْهِرْ بِهِ الْحَقَّ وَأَمِتْ بِهِ الْجُورَ وَاسْتَنْقِذْ بِهِ عِبَادَكَ الْمُؤْمِنِينَ مِنَ الدُّلِّ

و دین حق را به وجود او آشکار ساز و رسم جور و ظلم را به دستش نابود گردان و بندگان با ایمانت را در دولتت از ذلت و خواری نجات ده



## وَأَنْعَشُ بِهِ الْبِلَادَ وَأَقْتُلُ بِهِ جَبَابِرَةَ الْكُفْرِ

و شهر و دیار عالم را به وجودش آباد ساز و سرکشان کفر و ضلالت را به شمشیر قهرش به قتل رسان

## الْجَبَابِرَةَ وَالْكَفْرَةَ مَصْبَاحِ الزَّائِرِ

وَأَقْصِمُ بِهِ رُءُوسَ الضَّلَالَةِ وَذُلُّهُ بِهِنَّ الْجَبَّارِينَ وَالْكَافِرِينَ وَأَبْرِهِ الْمُنَافِقِينَ وَالنَّاسِكِينَ

و پشت رؤسای گمراهان عالم را در هم شکن و جباران و کافران را به حکومتش ذلیل گردان و منافقان و عهد شکنان

وَجَمِيعِ الْخَائِفِينَ وَالْمُلْحِدِينَ فِي مَشَارِقِ الْأَرْضِ وَمَغَارِبِهَا وَبَرِّهَا وَبَحْرِهَا وَسَهْلِهَا وَجَبَلِهَا

و تمام مخالفان و ملحدان بی دین که در مشرق و مغرب عالمند و در بر و بحر و صحرا و کوه همه را هلاک و نابود ساز

حَتَّى لَا تَدَعَّ مِنْهُمْ دِيَارًا وَلَا تَبْقِيَ لَهُمْ آثَارًا

تا آنکه دیگر دیاری از آن نابکاران و اثری از آن خدانشناسان در جهان باقی نگذاری



طَهَّرَ مِنْهُمْ بِلَادَكَ وَأَشْفَى مِنْهُمْ صُدُورَ عِبَادِكَ وَجَدَّدَ بِهِ مَا أُمْتَحَى مِنْ دِينِكَ

شهر و بلاد خود را از وجود ناپاک آنان پاک ساز و دل‌های پر غم و اندوه بندگان را به هلاکت آنها شادمان گردان و آنچه که از دین تو محو گردیده در دولت حضرتش از تو تجدید ساز

وَأَصْلَحَ بِهِ مَا بَدَّلَ مِنْ حُكْمِكَ وَغَيْرٍ مِنْ سُنَّتِكَ

و آنچه از احکام و سنت تبدیل دادند همه را اصلاح فرما

حَتَّى يُعُودَ دِينِكَ بِهِ وَعَلَى يَدَيْهِ غَضًّا جَدِيدًا صَحِيحًا لَا عِوَجَ فِيهِ

تا آنکه دین تو ای خدا به وجود او و به دست سلطنت الهیه او به مقام خود از نو باز گردد و تمام و کامل از روی یقین بدون بدعت و کجروی میان بندگان مورد عمل قرار گیرد

وَلَا بَدْعَةَ مَعَهُ حَتَّى تُطْفِئَ بِعَدْلِهِ نِيرَانَ الْكَافِرِينَ فَإِنَّهُ عَبْدُكَ الَّذِي اسْتَخْلَصْتَهُ لِنَفْسِكَ وَ

ارْتَضَيْتَهُ لِنَصْرِ دِينِكَ

تا آنکه به حکومت عدل او آتش کافران خاموش شود که البته آن امام غایب و قائم آل محمد (ع) یگانه شخصی است که تواس خاص و خالص برای خود گردانیده‌ای و برای یاری دینت او را پسند و منتخب کردی



## وَاصْطَفَيْتُهُ بِعِلْمِكَ وَعَصَمْتَهُ مِنَ الذُّنُوبِ وَبَرَّأْتَهُ مِنَ الْعُيُوبِ

و به علم ازلی خود برگزیدی و از هر گناه او را معصوم و منزه و از هر نقص و عیب مبرا ساخته‌ای

## وَأَطَّلَعْتُهُ عَلَى الْعُيُوبِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ وَطَهَّرْتَهُ مِنَ الرَّجْسِ وَنَقَيْتَهُ مِنَ الدَّنَسِ

و او را بر اسرار علم غیب مطلع و آگاه فرمودی و در حقش انعام فرمودی و او را از هر ناپاکی شرک و ریا پاک و از هر پلیدی جهل و عصیان مبرا ساختی

## اللَّهُمَّ فَصَلِّ عَلَيْهِ وَعَلَى آبَائِهِ الْأَيِّمَةِ الطَّاهِرِينَ وَعَلَى شِيعَتِهِ الْمُتَّجِبِينَ وَبَلِّغْهُمْ مِنْ آمَالِهِمْ مَا يَأْمُلُونَ

پروردگارا پس ای خدا درود فرست بر او و بر پدران او که همه امامان پاک گوهرند و هم بر شیعیان برگزیده او درود و رحمت فرست و آنها را به هر امید و آرزویی دارند کاملاً نایل فرما

## وَاجْعَلْ ذَلِكَ مِنَّا خَالِصًا مِنْ كُلِّ شَكٍّ وَشُبْهَةٍ وَرِيَاءٍ وَسُمْعَةٍ

و این دعا خالص از هر شک و شائبه و ریا و خودنمایی بگردان

## حَتَّى لَا نُرِيدَ بِهِ غَيْرَكَ وَلَا نَطْلُبَ بِهِ إِلَّا وَجْهَكَ

تا در آن غیر تو را اراده نکنیم و جز رضا و خشنودی ذاتت را نطلبیم



## اللَّهُمَّ إِنَّا نَشْكُو إِلَيْكَ فَقْدَ نَبِيِّنَا وَغَيْبَةَ إِمَامِنَا (وَلِيِّنَا)

بارالها به درگاه تو شکایت می‌کنم از فقدان پیغمبر اکرم (ص) و غیبت امام زمان ما

## وَشِدْقَ الزَّمَانِ عَلَيْنَا وَوُقُوعَ الْفِتَنِ بِنَا وَتَظَاهُرِ الْأَعْدَاءِ عَلَيْنَا وَكَثْرَةَ عَدُوِّنَا وَقِلَّةَ عَدَدِنَا

و سختی فتنه دور زمان بر ما شیعیان و وقوع فتن و فساد پشتیبانی نیروی دشمنان بر علیه ما و بسیاری دشمن و کمی عده ما

## اللَّهُمَّ فَافْرُجْ ذَلِكَ عَنَّا بِفَتْحِ مِنْكَ تُعَجِّلْهُ وَنَصْرٍ مِنْكَ تُعِزُّهُ وَإِمَامٍ عَدْلٍ تُظَهِّرُهُ إِلَهَ الْحَقِّ آمِينَ

بارالها تو به فتح و گشایشی از جانب خود از این غم و اندوهها فرج عاجل بما عطا فرما و به یاری با عزت و ظهور امام و پیشوای عادل از جانب خود ما را بکرمت نصرت بخش ای خدای بحق این دعا را اجابت فرما

## اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ أَنْ تَأْذِنَ لَوْلِيِّكَ فِي إِظْهَارِ عَدْلِكَ فِي عِبَادِكَ وَقَتْلِ أَعْدَائِكَ فِي بِلَادِكَ

بارالها ما از تو درخواست میکنیم که اذن و اجازه فرمایی در ظهور ولی خود برای اظهار سلطنت عدل در بین بندگان و قتل دشمنان در شهر و بلاد مملکت



## حَتَّى لَا تَدْعَ لِلْجُورِ يَا رَبِّ دِعَامَةً إِلَّا قَصَمْتَهَا وَلَا بَقِيَّةً إِلَّا أَفْنَيْتَهَا

تا آنجا که دیگر پایگاه و نیرویی بر اهل ظلم و جور نگذاری جز آنکه تمام را در هم بشکنی و بقیه‌ای از بیدادگران عالم نماند جز آنکه نابود گردانی

## وَلَا قُوَّةَ إِلَّا أَوْهَنْتَهَا وَلَا رُكْنَ إِلَّا أَهَدَمْتَهُ وَلَا حَدًّا إِلَّا فَلَطْتُهُ وَلَا سِلَاحًا إِلَّا أَكَلْتَهُ

و قدرتی نباشد جز آنکه ضعیف و ناتوان سازی و هر حدت و صولت اهل جور را محو و بی‌اثر و هر سلاح و نیروی آنها را فاسد عاطل گردان

## وَلَا رَايَةً إِلَّا أَنْكَسْتَهَا وَلَا شُجَاعًا إِلَّا قَتَلْتَهُ وَلَا جَيْشًا إِلَّا خَذَلْتَهُ

و پرچمهای آنان را سرنگون ساز و تمام ابطالشان را به قتل رسان و لشکرهایشان همه را مخدول و مغلوب ساز

## وَأَرْمِهِمْ يَا رَبِّ بِحَجَرِكَ الدَّامِغِ وَأَضْرِبْهُمْ بِسَيْفِكَ الْقَاطِعِ وَبَأْسِكَ الَّذِي لَا تَرُدُّهُ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ

و ای خدا به سنگ مهلکت آنها را سنگباران مذلت گردان و به شمشیر برای انتقامت و بأس و عقابی که از قوم نابکار ابدًا بر نگردانی



وَعَذَابُ أَعْدَاءِكَ وَأَعْدَاءِ وَلِيِّكَ وَأَعْدَاءِ رَسُولِكَ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ يَبِيدُ وَلِيَّتِكَ وَأَيْدِي

عِبَادِكَ الْمُؤْمِنِينَ

آنان را به هلاکت رسان و دشمنان خود و دشمنان ولی خود و دشمنان رسولت که درودت بر او و آنان باد همه را به دست ولی قائم خود و به دست بندگان با ایمانت معذب گردان

اللَّهُمَّ اكْفِ وَلِيَّتِكَ وَحُجَّتِكَ فِي أَرْضِكَ هَوْلَ عَدُوِّهِ وَكَيْدَ مَنْ أَرَادَهُ (كَادَهُ) وَأَمَكْرُ مَنْ مَكَرَ بِهِ

بارالها تو ولی خود و حجتت بر خلق زمین را از هول و ترس دشمنش کفایت فرما و از مکر و حيله آنان که با او قصد مکر و خیانت دارند محفوظ دار و هر که با او مکر کند تو او را بکیفر رسان

وَاجْعَلْ دَائِرَةَ السُّوءِ عَلَى مَنْ أَرَادَ بِهِ سُوءًا وَأَقْطَعْ عَنْهُ مَادَّتَهُمْ وَأَرْعِبْ لَهُ قُلُوبَهُمْ

و حوادث بد را بر بدخواهانش مقرر گردان و از وجود مبارکش ماده و ریشه فساد آنها را نابود ساز و دل‌هایشان را از او ترسان و هراسان

وَزَلْزِلْ أَقْدَامَهُمْ وَخُذْهُمْ جَهْرَةً وَبَغْتَةً وَشَدِّدْ عَلَيْهِمْ عَذَابَكَ وَأَخْزِهِمْ فِي عِبَادِكَ

و قدم‌هایشان را لرزان و ناتوان گردان و آن مردم فاسد را آشکار و ناگهان بدست قهر بگیر و به عذاب سخت معذب ساز و در میان بندگان آن دشمنان را خوار و ذلیل گردان



وَالْعَنَمُ فِي بِلَادِكَ وَأَسْكِنَهُمْ أَسْفَلَ نَارِكَ وَأَحِطْ بِهِمْ أَشَدَّ عَذَابِكَ وَأَصْلِهِمْ نَاراً

و در شهر و دیار عالم بر آنها لعنت کن و در اسفل السافلین جهنم جای ده و اشد عذابت را بر آنها محیط ساز و به آتش سخت انتقام کن

وَاحْسُ قُبُورِ مَوْتَاهُمْ نَاراً وَأَصْلِهِمْ حَرَّ نَارِكَ فَإِنَّهُمْ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ وَأَضَلُّوا عِبَادَكَ  
وَأَخْرَبُوا بِبِلَادِكَ

و قبور مردگانشان را پر از آتش سوزان کن و خود آنها را به آتش سوزان قهرت واصل ساز که آنها مردمی هستند که نماز را ضایع گذاشتند و پیرو شهوت نفس خود شدند و بندگان را گمراه کردند و شهر و دیارت را ویران ساختند

اللَّهُمَّ وَأَحْيِ بَوَائِكَ الْقُرْآنَ وَأَرِنَا نَوْرَهُ سَرْمَدًا لَا يَلِيلَ فِيهِ وَأَحْيِ بِهِ الْقُلُوبَ الْمَيِّتَةَ

پروردگارا قرآن را بوجود ولی خود باز زنده ساز و نور جمالش را بما بنما آن نوری که سرمدی است و هرگز ظلمت گرد او نگردد و دلهای مرده خلق را بلطف آن بزرگوار زنده ساز

وَاشْفِ بِهِ الصُّدُورَ الْوَعِرَةَ وَاجْمَعْ بِهِ الْأَهْوَاءَ الْمُخْتَلِفَةَ عَلَى الْحَقِّ

و دلهای اندوهناک را شفا مرحمت فرما هواهای نفسانی متفرق و آراء مختلف را برای مبارکش بر حق مجتمع گردان





وَأَقِمِّ بِهِ الْحُدُودَ الْمُعْطَلَةَ وَالْأَحْكَامَ الْمُهْمَلَةَ حَتَّى لَا يَبْقَى حَقٌّ إِلَّا ظَهَرَ وَلَا عَدْلٌ إِلَّا زَهَرَ

و حدود الهی را که بکلی تعطیل شده و احکام شرع محمدی که همه متروک گردیده باز در دوران سلطنت آن حضرت همه را اجرا فرما تا بوجود مبارکش هر حق و حقیقتی آشکار شود و هر عدل و داد روشن گردد

وَاجْعَلْنَا يَا رَبِّ مِنْ أَعْوَانِهِ وَمُقَوِّبَةِ سُلْطَانِهِ

و ای خدا ما را هم از یاران او و نیروی سلطنتش

وَالْمُؤْتَمِرِينَ لِأَمْرِهِ وَالرَّاضِينَ بِفِعْلِهِ وَالْمُسْلِمِينَ لِأَحْكَامِهِ وَمَنْ لَا حَاجَةَ بِهِ إِلَى التَّقِيَّةِ مِنْ خَلْقِكَ

و فرمانبران حکمش قرار ده و از آنان که خشنوداز فعلش هستند و تسلیم فرمانهایش و از آن بندگانت که ابدًا به تقیه نیازمند نیستند از آنان مقرر فرما

وَأَنْتَ يَا رَبِّ الَّذِي تَكْشِفُ الضُّرَّ وَتُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاكَ

و ای خدا ای پروردگار ما تویی که هر زیان و غم و حسرت و ظلم و جور را برطرف می سازی و دعای هر بنده مضطر را اجابت می کنی



و تُنْجِي مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ فَكُشِفِ الضَّرْعَنُ وَلِيَّكَ وَاجْعَلْهُ خَلِيفَةً فِي أَرْضِكَ كَمَا ضَمِنْتَ لَهُ

و از رنج و بلائی سخت نجات می‌دهی پس ای خدا تو از ولی خود امام غایب (ع) هر ضرر را برطرف ساز و او را آشکار در زمین بر همه خلقت خلیفه خود قرار داده چنانکه بر این کار خود تضمین فرموده‌ای

اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلَنِي مِنْ خُصَمَاءِ آلِ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ وَلَا تَجْعَلَنِي مِنْ أَعْدَاءِ آلِ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ

ای خدا مرا از اهل نزاع و مجادله با آل محمد (ع) و از دشمنان آل محمد (ع)

و لَا تَجْعَلَنِي مِنْ أَهْلِ الْحَنَقِ وَالْعَيْظِ عَلَى آلِ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ

و از اهل کینه و خشم با آل محمد که درود بر آنان باد قرار مده

فَإِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ ذَلِكَ فَأَعِدْنِي وَأَسْتَجِيرُ بِكَ فَأَجِرْنِي

که به تو پناه می‌برم از این صفت شقاوت مرا در پناه خود گیر و به درگاه کرم تو پناهنده می‌شوم مرا پناه ده

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

پروردگارا درود فرست بر محمد و آل محمد



## وَاجْعَلْنِي بِهِمْ فَائِزاً عِنْدَكَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ

و به وجود آنها مرا نزد خود در دنیا و آخرت سعادت‌مند و فیروز گردان و از مقربان درگاهت قرار ده و ای خدا ای پروردگار عالم این دعا را از من به کرمیت مستجاب فرما.